



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 July 2010
Russian
Original: French/Spanish

Шестьдесят пятая сессия
Пункт 99(о) предварительной повестки дня*
Всеобщее и полное разоружение

Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Ответы, полученные от правительств	2
Камерун	2
Куба	4
Испания	7

* A/65/150.



I. Введение

1. 2 декабря 2009 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 64/33, озаглавленную «Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями». В пункте 4 указанной резолюции Ассамблея призвала все государства-члены представить Генеральному секретарю информацию о мерах, принятых ими для содействия достижению целей, предусмотренных в указанной резолюции, и просила Генерального секретаря представить доклад, содержащий эту информацию, Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии,

2. В соответствии с указанной просьбой 26 февраля 2010 года государствам-членам была направлена вербальная нота с предложением представить информацию по этому вопросу. Полученные ответы приводятся в разделе II ниже. Ответы, полученные позднее, будут публиковаться в качестве добавлений к настоящему докладу.

II. Ответы, полученные от правительств

Камерун

[Подлинный текст на французском языке]
[31 мая 2010 года]

1. Разработка соглашений о разоружении и контроле над вооружениями

Что касается разоружения, то, поскольку в Камеруне не имеется предприятий по производству оружия, у правительства страны не было необходимости принимать какие-либо меры, о которых идет речь в резолюции. В связи с этим, до настоящего времени Камерун не разрабатывал и не принимал участия в разработке какого-либо соглашения о разоружении и контроле над вооружениями.

2. Осуществление соглашений о разоружении и контроле над вооружениями

На международном уровне Камерун является одним из государств — участников многосторонних международных договоров, направленных на предотвращение распространения ядерного, химического и биологического оружия, средств его доставки и его компонентов. Последний акт присоединения Камеруна к одному из таких международных договоров имел место 6 мая 2010 года, когда президент Республики подписал декрет № 2010/147, касающийся ратификации принятой 10 апреля 1972 года второй Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении.

В рамках этой деятельности и в целях защиты окружающей среды в тот же день, 6 мая 2010 года, президент Республики Камерун подписал декрет № 2010/148, касающийся ратификации, принятой 10 декабря 1976 года Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду.

Эти декреты о ратификации являются теми актами, посредством которых Камерун демонстрирует свое согласие соблюдать соответствующие положения

договоров, являющихся объектом ратификации. Они были подписаны на основании законов, принятых парламентом, который уполномочил президента Республики ратифицировать эти договоры. Эти два декрета были также подписаны в связи с обнародованием законов № 2009/013 и 2009/014 от 15 декабря 2009 года.

Осуществление ряда международных договоров на национальном уровне требует принятия соответствующих национальных законов, как в случае с Конвенцией о химическом оружии, однако положения любого международного договора, ратифицированного Камеруном, могут напрямую применяться в национальных судах в силу положений статьи 45 Конституции Камеруна, в которой говорится, что любой ратифицированный международный договор становится внутренней нормой.

Иными словами, в Камеруне применимы все положения должным образом ратифицированных международных юридических документов, тем более положения соглашений о разоружении и контроле над вооружениями, которые касаются соблюдения экологических норм.

Что касается национального уровня, то ношение оружия и боеприпасов, относящихся к категории «военного имущества», разрешено лишь представителям национальных вооруженных сил, на которых возложена задача защиты территориальной целостности страны. Однако несмотря на то, что вопросы, касающиеся оружия и боеприпасов, регламентируются специальным законом, в соответствии со статьей 17 рамочного закона, касающегося охраны окружающей среды, осуществление любого строительного проекта, установка какого-либо оборудования, которое может представлять угрозу для окружающей среды, должны производиться лишь после проведения экологической экспертизы. Однако когда такие проекты осуществляются по поручению национальных вооруженных сил или сил национальной безопасности, то министр обороны или руководитель сил национальной безопасности обнародует результаты экологической экспертизы таким образом, чтобы при этом не разглашать секреты национальной обороны или безопасности.

С другой стороны, в тех случаях, когда оружие, боеприпасы или взрывчатые вещества предназначены для соседних стран, не имеющих выхода к морю, и должны перевозиться транзитом по территории Камеруна, властями принимаются меры по сопровождению таких грузов компетентными камерунскими органами от порта разгрузки до границы с соответствующей страной. Природоохранные службы, осуществляющие свою деятельность в районе этого транзита и укомплектованные приведенными к присяге инспекторами по охране окружающей среды, должны следить за строгим соблюдением действующих в Камеруне экологических норм, при этом «военная тайна» не является фактором, ограничивающим эту деятельность. Более того, на территории автономного порта Дуалы находятся четыре пункта контроля, на которых ежедневно несут службу смешанные группы в составе представителей национальных вооруженных сил и сотрудников министерства по охране окружающей среды, которые и осуществляют необходимый контроль.

И наконец, в настоящее время в министерстве по охране окружающей среды завершается рассмотрение вопроса об оснащении этого министерского департамента контрольной лабораторией для выявления и анализа всех видов

загрязнителей, а также для обеспечения соблюдения международных обязательств Камеруна в области охраны окружающей среды.

Куба

[Подлинный текст на испанском языке]
[27 мая 2010 года]

Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями имеет особое значение и приобретает все большую актуальность, о чем свидетельствует принятие международным сообществом указанной резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций без голосования.

Невзирая на усилия, предпринятые Генеральной Ассамблеей и международными механизмами по вопросам разоружения, некоторые державы продолжают проводить политику развязывания агрессивных войн в различных районах мира; руководствуются агрессивными стратегиями, которые предусматривают возможность совершения превентивных нападений; продолжают неизбирательно применять все виды оружия, не исключая возможности применения ядерного оружия; отказываются принимать новые многосторонние обязательства в сфере ядерного разоружения. В то же время они ускоренными темпами совершенствуют обычные виды вооружений и сохраняют колоссальные арсеналы ядерного оружия.

В 1978 году Организация Объединенных Наций провела первую сессию Генеральной Ассамблеи, посвященную разоружению, в заключительном документе которой содержатся Декларация и Программа действий, посвященные вопросам обеспечения выживания человечества и сохранения окружающей среды. В первом же пункте указанной декларации говорится следующее: «Ныне, как никогда ранее, человечество стоит перед лицом угрозы самоуничтожения в результате продолжающегося состязания в деле накопления в огромных масштабах самых разрушительных из когда-либо производившихся вооружений. Уже имеющегося ядерного оружия более чем достаточно, чтобы уничтожить жизнь на Земле». Это заявление полностью сохраняет свою актуальность.

Само существование оружия массового уничтожения и его постоянное совершенствование являются одной из наиболее серьезных угроз международному миру и безопасности, хрупкому экологическому равновесию нашей планеты и устойчивому развитию в интересах всех без исключения сторон. В этой связи Куба вновь заявляет, что единственное действительно эффективное решение, которое позволит предотвратить пагубные последствия применения оружия массового уничтожения, по-прежнему заключается в его полной ликвидации, и отмечает, что большое значение в этой связи приобретает придание универсального характера международным договорам о запрещении такого оружия.

Республика Куба накопила обширный опыт в сфере разработки и осуществления законов и программ, позволяющих обеспечивать соблюдение экологических норм во всех сферах общественной жизни, в том числе в процессе осуществления различных международных документов по вопросам разоружения и контроля над вооружениями, участником которых она является: Конвен-

ция о химическом оружии, Конвенция о биологическом оружии, Конвенция по конкретным видам обычного оружия и Договор о нераспространении ядерного оружия.

На Кубе существует прочная правовая база для защиты окружающей среды:

- статьей 27 Конституции Республики Куба предусматривается концепция устойчивого развития;
- Законом № 81/1997 «Об охране окружающей среды» определяются принципы экологической политики Кубы, в том числе следующий: «рациональное природопользование представляет собой единый межведомственный механизм, который предусматривает согласованное участие государственных органов, других организаций и учреждений, общественности и отдельных граждан в пределах их соответствующей компетенции и возможностей»;
- Декретом-законом № 207 «Об использовании ядерной энергии» зафиксированы общие положения по этому вопросу;
- Декретом № 208 «О национальной системе учета и контроля ядерных материалов» устанавливаются нормы, касающиеся функционирования этой системы, которые призваны способствовать эффективному использованию таких материалов и обеспечивать выявление любого несанкционированного использования, утраты или перемещения ядерных материалов;
- правовые нормы, касающиеся биобезопасности и осуществления Конвенции о биологическом и токсинном оружии, изложены в Декрете-закоме № 190/99 «О биологической безопасности», постановлении № 2/2004 министерства науки, технологии и охраны окружающей среды, озаглавленном «Регламент учета и контроля биологических материалов и связанных с ними оборудования и технологий», недавно обновленных в «Перечне биологических агентов, затрагивающих человека, животных и растения» и «Положении о порядке выдачи разрешений в целях обеспечения биологической безопасности», утвержденных постановлениями № 38/2006 и 180/2007 министерства науки, технологии и охраны окружающей среды, соответственно;
- Декретом-законом № 202/1999 регулируется процесс осуществления в стране Конвенции о химическом оружии;
- постановлением № 5517 Исполнительного комитета Совета министров «О пресечении нарушений Конвенции о химическом оружии» дополняются законодательные требования по осуществлению Конвенции о химическом оружии.

Конвенция о химическом оружии по-прежнему является единственным международным соглашением, которое предусматривает поддающееся проверке уничтожение целой категории оружия массового уничтожения и оборудования для его производства, а также содержит меры по защите людей и охране окружающей среды¹. Большое значение имеют «принципы и методы уничто-

¹ См. пункт 10 статьи IV, пункт 1 статьи V, пункт 3 статьи VII, пункт 43 раздела E части II Приложения по проверке, пункт 7 раздела C части VI Приложения по проверке.

жения химического оружия»², которые необходимо учитывать государствам, обладающим таким оружием, в процессе его уничтожения.

Что касается ядерного разоружения, то Куба настоятельно призывает Конференцию по разоружению приступить к проведению переговоров о заключении договора по этому вопросу, который предусматривал бы полную ликвидацию ядерного оружия в установленные сроки и под строгим международным контролем. Международный договор о ядерном разоружении в обязательном порядке должен предусматривать меры по охране окружающей среды.

Куба считает, что достигнутое между основными ядерными державами соглашение о сокращении их стратегических вооружений является позитивным, хотя и недостаточным, шагом, который должен способствовать принятию конкретных мер для полного необратимого, поддающегося проверке и транспарентного уничтожения ядерного оружия.

Вместе с тем она разделяет глубокую обеспокоенность медленными темпами процесса ядерного разоружения, а также отсутствием сдвигов в позиции государств, обладающих ядерным оружием, в отношении полной ликвидации их арсеналов. Человечество не может жить спокойно, когда по прошествии 40 лет с момента принятия Договора о нераспространении ядерного оружия, в мире, по подсчетам, до сих пор существует 23 300 единиц ядерного оружия, причем 12 000 из них находятся в состоянии боевой готовности и способны многократно уничтожить жизнь на планете и все плоды цивилизации.

Укрепление в ближайшие годы Конвенции о биологическом и токсинном оружии имеет важнейшее значение для окружающей среды и сохранения биологического разнообразия на нашей планете. Обсуждавшийся несколько лет назад проект протокола, призванного укрепить эту конвенцию, содержит, в частности, предложения о мерах по охране окружающей среды в процессе осуществления Конвенции. Международное сообщество не должно отказываться от этой цели.

Кроме того, необходимо особо отметить актуальность и важность ратифицированной Кубой 10 апреля 1978 года Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду, которая полностью сохраняет свое значение и должна приобрести универсальный характер.

Следует отметить, что захватническая война, развязанная Соединенными Штатами Америки в Ираке, нанесла колоссальный ущерб окружающей среде, человеческому наследию и жизни людей.

На многочисленных международных мероприятиях и форумах Куба заявляла, что жизнь на Земле находится в опасности. Полная ликвидация оружия массового уничтожения по-прежнему является единственным по-настоящему эффективным решением, которое позволит не допустить его применения или случайного загрязнения.

² Пункты 12 и 14 раздела С части IV «Уничтожение химического оружия и его проверка согласно статье IV» Приложения по проверке.

Испания

[Подлинный текст на испанском языке]
[13 апреля 2010 года]

Испанское общество весьма обеспокоено возможными последствиями любого вида промышленной деятельности для окружающей среды, и этот аспект обязательно учитывается в процессе осуществления соглашений о разоружении и контроле над вооружениями. В Испании вопросы природопользования регулируются экологической директивой Европейского союза, которая является частью испанского законодательства, и таким образом подлежат обязательному исполнению.

Ниже приводится описание процессов уничтожения оружия или боеприпасов в рамках осуществления основных соглашений о разоружении и контроле над вооружениями, участником которых Испания является.

Уничтожение противопехотных мин: Конвенция о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об уничтожении (Конвенция о запрещении противопехотных мин)

Конвенция о запрещении противопехотных мин 1997 года предписывает уничтожить существующие национальные запасы не позднее чем по истечении четырех с половиной лет после сдачи на хранение документа о ее ратификации.

В соответствии с Законом 33/1998 от 5 октября о полном запрещении противопехотных мин и оружия аналогичного действия («Официальные ведомости» № 239 от 6 октября 1998 года) Испания взяла на себя обязательство уничтожить свои запасы противопехотных мин до 7 октября 2001 года. Вместе с тем процесс их уничтожения был завершен на десять месяцев раньше, т.е. 3 октября 2000 года, более чем за два года до истечения срока, установленного статьей 4 Конвенции.

Уничтожением противопехотных мин занималась испанская компания «Фабрикасьонес экстременьяс» (ФАЭКС), которая обеспечивала гарантии полной безопасности и отсутствия каких-либо последствий для окружающей среды в соответствии со стандартом ISO-1400 и директивой Сообщества 94/67ЕС о сжигании опасных отходов.

За 28 месяцев, в рекордно короткий срок, было уничтожено в общей сложности 849 365 мин — по 1200 мин ежедневно. Общие затраты на эту операцию составили 3 228 000 евро, т.е. уничтожение одной мины обходилось в 3,8 евро.

Процесс уничтожения начинался с обезвреживания мин, т.е. взрывное устройство извлекалось из корпуса мины и отделялось от остальных компонентов. Затем взрывное устройство сжигалось в печи при температуре 450 градусов. Образовывающиеся в результате сжигания газы подвергались последовательной обработке в целях отделения тяжелых металлов, которые затем поступали в распоряжение компаний, занимающихся утилизацией отходов. Прошедшие такую обработку газы подвергались каталитическому окислению, в процессе которого окись углерода превращалась в двуокись углерода, без-

вредную для окружающей среды. В качестве доказательства уничтожения этих мин сохранялись мембраны, на которых указаны порядковый номер и дата уничтожения.

Уничтожение обычных вооружений: Договор об обычных вооруженных силах в Европе

Договор об обычных вооруженных силах в Европе, вступивший в силу в 1992 году, предусматривает ограничение пяти категорий обычных вооружений. Для Испании это означало обязательство сократить 371 танк и 87 артиллерийских орудий, что она и сделала к 16 ноября 1995 года.

После этой даты процесс сокращения продолжался с учетом количества единиц поступающей на вооружение новой техники таким образом, чтобы не допустить превышения ограничений, установленных в отношении пяти категорий. Следует также отметить, что Испания в процессе сокращения своих арсеналов значительно перевыполнила обязательства по Договору.

В статье VIII Договора предусматриваются альтернативные возможности в сфере сокращения каждой из категорий вооружений, подпадающих под сокращение: предусматривается возможность их переоборудования для невоенных целей, помещения в стационарную экспозицию, использования в качестве наземной учебной материальной части или наземных целей, хотя основной формой сокращения является их уничтожение.

Процесс уничтожения регулируется Протоколом о процедурах, регулирующих сокращение обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором. В этом протоколе определяются процедуры, которым должны подвергаться вооружения, чтобы они могли считаться непригодными для применения; вместе с тем в нем не предусмотрено никаких положений, касающихся окружающей среды. Напротив, в нем указывается, что «каждое государство-участник имеет право использовать любые технические средства, которые оно считает необходимыми».

В Испании проведение мероприятий по сокращению было поручено частным компаниям, которые в решении вопросов, связанных с окружающей средой, руководствуются общими нормативными положениями государства и, в частности, нормативными положениями автономных областей, в которых осуществляется процесс сокращения.

Процесс сокращения осуществляется следующим образом:

- на начальном этапе с вооружений снимаются все полезные компоненты, которые по Договору не подлежат обязательному сокращению, а также случайно оставшиеся боеприпасы. Это делают сами воинские части;
- на втором этапе подключается компания, отвечающая за сокращение, которая обязана прежде всего удалить возможные оставшиеся загрязнители, т.е. воспламеняющиеся жидкости или газы, горюче-смазочные или охлаждающие материалы, электрические аккумуляторы и закрепленные осветительные приборы, а также произвести удаление нагара (методом промывки с использованием воды в замкнутом цикле). Удаление этих загрязнителей осуществляется национальной системой сбора опасных веществ, ко-

торая отвечает общим критериям, установленным в этой сфере Европейским союзом;

- на заключительном этапе приводятся в негодное состояние металлические части с применением одной из следующих процедур: разделение на части, деформация и сокрушение. Испания отказалась от метода уничтожения путем подрыва именно в связи с тем, что он наносит ущерб окружающей среде. Металлические отходы используются в качестве металлического лома этими же частными компаниями, которые забирают их себе в качестве частичной оплаты своих услуг и отправляют их на переплавку.

Уничтожение стрелкового оружия и легких вооружений: документ Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) о легком и стрелковом оружии

В пункте 2 раздела IV.C Документа ОБСЕ о легком и стрелковом оружии указывается, что «уничтожение, как правило, будет применяться для утилизации конфискованного национальными компетентными органами оружия, находившегося в незаконном обороте, после завершения надлежащей юридической процедуры».

Указанный критерий также применяется к оружию, которое изымается испанскими войсками, участвующими в операциях по поддержанию мира. Если количество захваченного оружия невелико и уменьшается по мере ослабления кризиса, если его складское хранение сопряжено с определенным риском и не во всех случаях можно обеспечить его безопасное хранение, то в соответствии с регламентом нашей страны об оружии производится его оперативное уничтожение. В стволах и основных компонентах ствольной коробки пистолетов или винтовок высверливаются отверстия. Для уничтожения гранатометов или огнеметов применяется метод сминания, если есть возможность использовать для этой цели гидравлический пресс, в противном же случае их разрезают с помощью резака. Под контролем командира подразделения составляется список уничтоженных компонентов, который затем препровождается руководству международной организации, возглавляющей соответствующую миссию. Кроме того, в некоторых случаях проводились специальные церемонии уничтожения изъятого оружия в присутствии свидетелей и представителей местных средств массовой информации.

Кроме того, в пункте 1 раздела IV.C Документа ОБСЕ о легком и стрелковом оружии предусматривается: «Предпочтительно, чтобы любое стрелковое оружие, признанное излишним по отношению к национальным потребностям, было уничтожено». В таких случаях, как правило, речь идет о большом количестве подлежащего уничтожению оружия, которое находится на складском хранении. В соответствии с этим разрабатываются программы уничтожения оружия, которые, после поступления соответствующих средств, осуществляются на заводских объектах, используемых для этой цели службами тылового обеспечения министерства обороны или же частными предприятиями, привлекаемыми министерством обороны. Для уничтожения оружия применяются, как правило, методы раздавливания и/или резки с помощью металлических или гидравлических ножниц, поскольку именно такие методы считаются наименее вредными с точки зрения загрязнения окружающей среды. Для уничтожения оружия, отличающегося исключительной прочностью, применяется ацетиленокислородная резка. Во всех случаях обеспечивается приведение оружия цели-

ком, а также его основных и вспомогательных компонентов в непригодное состояние. Детали, имеющие идентификационный номер оружия, сохраняются до составления административных актов о его уничтожении. Такое оружие исключается из инвентарных списков на основании акта об уничтожении, составляемого специально назначенными для этой цели офицерами. После приведения оружия в негодность его металлические части отделяют от остальных частей — деревянных, пластиковых, бакелитовых, стеклянных и т.д. После сортировки различных компонентов металлический лом отправляется на переплавку, а остальные отходы поступают в распоряжение национальной системы утилизации отходов.

Уничтожение кассетных боеприпасов: Конвенция по кассетным боеприпасам

Эта конвенция, подписанная в Осло 3 декабря 2008 года, предусматривает уничтожение существующих национальных запасов кассетных боеприпасов в течение восьми лет с момента ее вступления в силу. Испания является государством — участником этой конвенции, поскольку 17 июня 2009 года она сдала на хранение документ о ее ратификации.

В этой связи Испания уничтожила все боеприпасы этого типа, находившиеся в распоряжении ее вооруженных сил, за исключением тех, которые были сохранены для целей разработки мер противодействия таким боеприпасам и обучения этим методам, как это предусмотрено пунктом 6 статьи 3 Конвенции.

Уничтожением всех видов кассетных боеприпасов, находившихся в распоряжении вооруженных сил Испании, занималась испанская компания «Фабрикасьонес экстременьяс» (ФАЭКС), которая обеспечивала гарантии полной безопасности и отсутствие каких-либо последствий для окружающей среды в соответствии со стандартом ISO-14001 и директивой Сообщества 94/67ЕС о сжигании опасных отходов.

В период с декабря 2008 года по март 2009 года было уничтожено в общей сложности 1950 минометных мин ESPIN-21, 1825 минометных мин MAT-120, 537 авиационных бомб CBU-100, 38 авиационных бомб CBU-99В и 385 авиационных бомб BME-330 В/АР. В целом на эту операцию было израсходовано 4 911 357,45 евро, т.е. в зависимости от вида оружия расходы составили от 500 евро на уничтожение простейших типов до 6000 евро для бомб BME-330 В/АР.

Промышленный процесс начинался с обезвреживания бомб и отделения различных компонентов. Инертные компоненты (металлы и цветные металлы, пластмассы и ткани) подвергались сортировке и утилизировались национальной системой переработки отходов. Активные компоненты сжигались в адиабатической печи, а образующиеся в результате сжигания газы подвергались обработке в целях отделения тяжелых металлов, которые впоследствии поступали в распоряжение компаний, занимающихся утилизацией отходов. Полученные таким образом газы подвергались каталитическому окислению, в процессе которого окись углерода превращалась в двуокись углерода, безвредную для окружающей среды. В качестве доказательства уничтожения этих боеприпасов сохранялся характерный для того или иного вида кассетных бомб компонент, например парашют или модуль хвостового обтекателя.